

Gazzetta ufficiale

dell'Unione europea

L 18



Edizione
in lingua italiana

Legislazione

53° anno
22 gennaio 2010

Sommario

I Atti legislativi

BILANCI

2010/20/UE:

- ★ **Stato delle entrate e delle spese della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni di vita e di lavoro per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 1** 1

2010/21/UE:

- ★ **Stato delle entrate e delle spese dell'Agenzia dell'Unione europea dei diritti fondamentali per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 2** 5

2010/22/UE:

- ★ **Stato delle entrate e delle spese dell'Agenzia europea per la sicurezza delle reti e dell'informazione per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 2** 9

2010/23/UE:

- ★ **Stato delle entrate e delle spese dell'Agenzia esecutiva per l'istruzione, gli audiovisivi e la cultura per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 2** 11

2010/24/UE:

- ★ **Stato delle entrate e delle spese dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 1** 15

Prezzo: 3 EUR

(segue)

IT

Gli atti i cui titoli sono stampati in caratteri chiari appartengono alla gestione corrente. Essi sono adottati nel quadro della politica agricola e hanno generalmente una durata di validità limitata.

I titoli degli altri atti sono stampati in grassetto e preceduti da un asterisco.

2010/25/UE:

★ Stato delle entrate e delle spese per l'Agenzia esecutiva per la rete transeuropea di trasporto per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 2	19
--	----

2010/26/UE:

★ Stato delle entrate e delle spese dell'Agenzia comunitaria di controllo della pesca per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 2	21
--	----

I

(Atti legislativi)

BILANCI

**Stato delle entrate e delle spese della Fondazione europea per il miglioramento delle condizioni
di vita e di lavoro per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 1**

(2010/20/UE)

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

ENTRATE

Titolo Capitolo	Denominazione	Bilancio 2009	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo importo
1 1 0	SOVVENZIONE DELLA COMUNITÀ EUROPEA			
	SOVVENZIONE DELLA COMUNITÀ EUROPEA	19 750 000	128 000	19 878 000
	Totale del titolo 1	19 750 000	128 000	19 878 000
5	ENTRATE VARIE			
	Totale del titolo 5	0		0
6 6 0	ENTRATE PER SERVIZI RESI CONTRO PAGAMENTO			
	ENTRATE PER SERVIZI RESI CONTRO PAGAMENTO	310 000	– 24 000	286 000
	Totale del titolo 6	310 000	– 24 000	286 000
	TOTALE GENERALE	20 060 000	104 000	20 164 000

FONDAZIONE EUROPEA PER IL MIGLIORAMENTO DELLE CONDIZIONI DI VITA E DI LAVORO

SPESE

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanzamenti 2009	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo importo
1	PERSONALE			
1 1	PERSONALE IN SERVIZIO	10 455 000	– 323 000	10 132 000
1 3	MISSIONI E TRASFERTE	450 000	– 40 000	410 000
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	125 000	44 000	169 000
	Totale del titolo 1	11 030 000	– 319 000	10 711 000
2	IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO			
2 0	AFFITTO DI IMMOBILI: SPESE ACCESSORIE	727 500	– 126 500	601 000
2 1	AFFITTI	25 000	– 1 000	24 000
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	613 000	– 3 000	610 000
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	29 500	1 500	31 000
2 4	SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI	105 000	2 000	107 000
	Totale del titolo 2	1 500 000	– 127 000	1 373 000
3	SPESE OPERATIVE			
3 0	SPESE OPERATIVE	7 530 000	550 000	8 080 000
	Totale del titolo 3	7 530 000	550 000	8 080 000
	TOTALE GENERALE	20 060 000	104 000	20 164 000

**Stato delle entrate e delle spese dell'Agenzia dell'Unione europea dei diritti fondamentali
per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 2**

(2010/21/UE)

AGENZIA DELL'UNIONE EUROPEA PER I DIRITTI FONDAMENTALI

ENTRATE

Titolo Capitolo	Denominazione	Bilancio 2009	Bilancio rettificativo n. 2	Nuovo importo
2	SOVVENZIONE DELLA COMUNITÀ EUROPEA			
	Totale del titolo 2	17 000 000		17 000 000
5	PROVENTI DI OPERAZIONI AMMINISTRATIVE			
	Totale del titolo 5	p.m.		p.m.
9	ENTRATE VARIE			
9 0	ENTRATE VARIE	40 667	122 000	162 667
	Totale del titolo 9	40 667	122 000	162 667
	TOTALE GENERALE	17 040 667	122 000	17 162 667

AGENZIA DELL'UNIONE EUROPEA PER I DIRITTI FONDAMENTALI

SPESE

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanzamenti 2009	Bilancio rettificativo n. 2	Nuovo importo
1	PERSONALE			
	Totale del titolo 1	8 811 000		8 811 000
2	IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO			
2 0	AFFITTO D'IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	1 425 667	122 000	1 547 667
	Totale del titolo 2	3 333 667	122 000	3 455 667
3	SPESE DI FUNZIONAMENTO			
	Totale del titolo 3	4 896 000		4 896 000
4	ALTRE SPESE			
	Totale del titolo 4	p.m.		p.m.
	TOTALE GENERALE	17 040 667	122 000	17 162 667

**Stato delle entrate e delle spese dell'Agenzia europea per la sicurezza delle reti e dell'informazione
per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 2**

(2010/22/UE)

AGENZIA EUROPEA PER LA SICUREZZA DELLE RETI E DELL'INFORMAZIONE

SPESE

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 2009	Bilancio rettificativo n. 2	Nuovo importo
1	PERSONALE			
1 4	AGENTI TEMPORANEI	216 500	222 900	439 400
	Totale del titolo 1	4 931 500	222 900	5 154 400
2	FUNZIONAMENTO DELL'AGENZIA			
	Totale del titolo 2	505 200		515 200
3	SPESE OPERATIVE			
3 0	ATTIVITÀ DEI GRUPPI	727 500	– 77 400	650 100
3 2	ALTRE ATTIVITÀ OPERATIVE	467 000	– 95 500	371 500
3 3	OPERAZIONI DEL DIPARTIMENTO SOSTEGNO E COOPERAZIONE	376 000	– 20 000	356 000
3 5	OPERAZIONI DEL DIPARTIMENTO TECNICO	1 110 000	– 30 000	1 080 000
	Totale del titolo 3	2 680 500	– 222 900	2 457 600
	TOTALE GENERALE	8 117 200	0	8 127 200

**Stato delle entrate e delle spese dell'Agenzia esecutiva per l'istruzione, gli audiovisivi e la cultura
per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 2**

(2010/23/UE)

AGENZIA ESECUTIVA EDUCAZIONE, AUDIOVISIVO E CULTURA

ENTRATE

Titolo Capitolo	Denominazione	Bilancio 2009	Bilancio rettificativo n. 2	Nuovo importo
1 1 0	SOVVENZIONE DELLA COMUNITÀ EUROPEA			
	SOVVENZIONE DELLA COMUNITÀ EUROPEA	47 905 000	– 210 742	47 694 258
	Totale del titolo 1	47 905 000	– 210 742	47 694 258
2	ENTRATE VARIE			
	Totale del titolo 2	p.m.		p.m.
	TOTALE GENERALE	47 905 000	– 210 742	47 694 258

AGENZIA ESECUTIVA EDUCAZIONE, AUDIOVISIVO E CULTURA

SPESE

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanzamenti 2009	Bilancio rettificativo n. 2	Nuovo importo
1	PERSONALE			
1 1	PERSONALE IN SERVIZIO	25 045 000	– 286 000	24 759 000
1 3	MISSIONI E TRASFERTE	553 000	77 000	630 000
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	599 000	36 000	635 000
1 6	SERVIZIO SOCIALE	550 000	90 000	640 000
	Totale del titolo 1	26 752 000	– 83 000	26 669 000
2	IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO			
2 0	AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	6 048 000	638 000	6 686 000
2 1	INFORMATICA	3 655 000	– 109 000	3 546 000
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	690 000	6 000	696 000
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	213 000	– 13 000	200 000
2 4	SPESE POSTALI E TELECOMUNICAZIONI	800 000	– 115 000	685 000
2 6	SPESE AMMINISTRATIVE LEGATE ALLE ATTIVITÀ OPERATIVE	9 747 000	– 534 742	9 212 258
	Totale del titolo 2	21 153 000	– 127 742	21 025 258
	TOTALE GENERALE	47 905 000	– 210 742	47 694 258

AGENZIA ESECUTIVA EDUCAZIONE, AUDIOVISIVO E CULTURA

Tabella dell'organico**Stima del numero di agenti contrattuali (espressa in equivalenti a tempo pieno) ed esperti nazionali distaccati**

Posti da agente contrattuale	2009	2008
FG IV	76	57
FG III + FG II + FG I	221	195
Totale FG	297	252
Posti da esperto nazionale distaccato	—	—
Totale	297	252

Stato delle entrate e delle spese dell'Agenzia europea per le sostanze chimiche per l'esercizio 2009
— Bilancio rettificativo n. 1

(2010/24/UE)

ECHA

ENTRATE

Titolo Capitolo	Denominazione	Bilancio 2009	Bilancio rettificativo n. 1	Nuovo importo
1	PROVENTI DERIVANTI DA TASSE ED ONERI			
1 0	PROVENTI DERIVANTI DA TASSE ED ONERI	3 593 000	– 1 350 000	2 243 000
	Totale del titolo 1	3 593 000	– 1 350 000	2 243 000
2	CONTRIBUTO DELLA COMUNITÀ EUROPEA			
2 0	CONTRIBUTO DELLA COMUNITÀ EUROPEA	66 451 588	136 410	66 587 998
	Totale del titolo 2	66 451 588	136 410	66 587 998
3	PARTECIPAZIONE DI PAESI TERZI ALLE ATTIVITÀ DELL'AGENZIA			
	Totale del titolo 3	1 511 000		1 511 000
4	ALTRI CONTRIBUTI			
	Totale del titolo 4	p.m.		p.m.
5	OPERAZIONI AMMINISTRATIVE			
	Totale del titolo 5	80 000		80 000
6	CONTRIBUTI NEL QUADRO DI ACCORDI SPECIFICI			
	Totale del titolo 6	p.m.		p.m.
9	OPERAZIONI AMMINISTRATIVE			
	Totale del titolo 9	p.m.		p.m.
	TOTALE GENERALE	71 635 588	– 1 213 590	70 421 998

SPESE

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanziamenti 2009		Bilancio rettificativo n. 1		Nuovo importo	
		Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti	Impegni	Pagamenti
1	PERSONALE						
	Totale del titolo 1	38 134 000	38 134 000			38 134 000	38 134 000
2	IMMOBILI, MATERIALE E SPESE VARIE DI FUNZIONA- MENTO						
	Totale del titolo 2	10 803 888	10 803 888			10 803 888	10 803 888
3	SPESE OPERATIVE						
3 2	COMUNICAZIONE	6 500 000	6 500 000	- 1 350 000	- 1 350 000	5 150 000	5 150 000
3 8	ATTIVITÀ INTERNAZIONALI	450 000	729 700	136 410	136 410	586 410	866 110
	Totale del titolo 3	22 418 000	22 697 700	- 1 213 590	- 1 213 590	21 204 410	21 484 110
	TOTALE GENERALE	71 355 888	71 635 588	- 1 213 590	- 1 213 590	70 142 298	70 421 998

**Stato delle entrate e delle spese per l'Agenzia esecutiva per la rete transeuropea di trasporto
per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 2**

(2010/25/UE)

AGENZIA ESECUTIVA PER LA RETE TRANSEUROPEA DI TRASPORTO

SPESE

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanzamenti 2009	Bilancio rettificativo n. 2	Nuovo importo
1	PERSONALE			
1 1	STIPENDI E INDENNITÀ	5 514 000	– 377 000	5 137 000
1 2	SPESE VARIE PER L'ASSUNZIONE E LA SOSTITUZIONE DI PERSONALE	28 000	3 000	31 000
1 7	SPESE PER RAPPRESENTANZE ED EVENTI	10 000	– 5 000	5 000
	Totale del titolo 1	5 914 500	– 379 000	5 535 500
2	INFRASTRUTTURE E SPESE OPERATIVE			
2 0	UFFICI	1 182 000	558 000	1 740 000
2 2	FORNITURE, MOBILIO E SPESE INCIDENTALI	139 000	100 000	239 000
2 3	SPESE DI FUNZIONAMENTO AMMINISTRATIVO CORRENTE	70 500	– 45 000	25 500
	Totale del titolo 2	1 964 500	613 000	2 577 500
3	SPESE DI SUPPORTO TECNICO ED AMMINISTRATIVO			
3 1	RIUNIONI DI ESPERTI, CONFERENZE E SEMINARI	50 000	– 50 000	p.m.
3 2	INFORMAZIONI E PUBBLICAZIONI	150 000	10 000	160 000
3 3	ALTRE SPESE TECNICHE E DI SUPPORTO AMMINISTRATIVO	776 000	– 194 000	582 000
	Totale del titolo 3	976 000	– 234 000	742 000
	TOTALE GENERALE	8 855 000	0	8 855 000

**Stato delle entrate e delle spese dell'Agenzia comunitaria di controllo della pesca
per l'esercizio 2009 — Bilancio rettificativo n. 2**

(2010/26/UE)

CFCA

ENTRATE

[illegible]

SPESE

Titolo Capitolo	Denominazione	Stanzamenti 2009	Bilancio rettificativo n. 2	Nuovo importo
1	PERSONALE			
1 1	PERSONALE IN SERVIZIO	4 883 500	144 679	5 028 179
1 2	SPESE DI ASSUNZIONE	328 000	45 321	373 321
1 3	MISSIONI E TRASFERTE	70 000	10 000	80 000
1 4	INFRASTRUTTURE DI CARATTERE MEDICO-SOCIALE	135 000	- 5 000	130 000
	Totale del titolo 1	5 426 500	195 000	5 621 500
2	IMMOBILI, MATERIALI E SPESE VARIE DI FUNZIONAMENTO			
2 0	INVESTIMENTI IMMOBILIARI, AFFITTO DI IMMOBILI E SPESE ACCESSORIE	833 000	- 5 364	827 636
2 2	BENI MOBILI E SPESE ACCESSORIE	54 000	- 4 000	50 000
2 3	SPESE DI OPERAZIONI AMMINISTRATIVE CORRENTI	44 000	- 15 400	28 600
2 4	POSTE E TELECOMUNICAZIONI	65 000	- 9 976	55 024
2 5	SPESE PER INCONTRI FORMALI E DI ALTRO GENERE	85 000	- 2 660	82 340
2 6	PRESTAZIONI DI COMPLEMENTO	135 000	7 400	142 400
	Totale del titolo 2	1 386 000	- 30 000	1 356 000
3	SPESE OPERATIVE			
	Totale del titolo 3	3 087 500		3 087 500
	TOTALE GENERALE	9 900 000	165 000	10 065 000

PREZZO DEGLI ABBONAMENTI 2010 (IVA esclusa, spese di spedizione ordinaria incluse)

Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	1 100 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, su carta + CD-ROM annuale	22 lingue ufficiali dell'UE	1 200 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L, unicamente edizione su carta	22 lingue ufficiali dell'UE	770 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie L + C, CD-ROM mensile (cumulativo)	22 lingue ufficiali dell'UE	400 EUR all'anno
Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici), CD-ROM, 2 edizioni la settimana	multilingue: 23 lingue ufficiali dell'UE	300 EUR all'anno
Gazzetta ufficiale dell'UE, serie C — Concorsi	lingua/e del concorso	50 EUR all'anno

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, pubblicata nelle lingue ufficiali dell'Unione europea, è disponibile in 22 versioni linguistiche. Tale abbonamento comprende le serie L (Legislazione) e C (Comunicazioni e informazioni).

Ogni versione linguistica è oggetto di un abbonamento separato.

A norma del regolamento (CE) n. 920/2005 del Consiglio, pubblicato nella Gazzetta ufficiale L 156 del 18 giugno 2005, in base al quale le istituzioni dell'Unione europea non sono temporaneamente vincolate dall'obbligo di redigere tutti gli atti in lingua irlandese e di pubblicarli in tale lingua, le Gazzette ufficiali pubblicate in lingua irlandese vengono commercializzate separatamente.

L'abbonamento al Supplemento della Gazzetta ufficiale (serie S — Appalti pubblici) riunisce le 23 versioni linguistiche ufficiali in un unico CD-ROM multilingue.

L'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* dà diritto a ricevere, su richiesta, i relativi allegati. Gli abbonati sono informati della pubblicazione degli allegati tramite un «Avviso al lettore» inserito nella Gazzetta stessa.

Il formato CD-ROM sarà sostituito dal formato DVD nel 2010.

Vendita e abbonamenti

Gli abbonamenti ai diversi periodici a pagamento, come l'abbonamento alla *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*, sono disponibili presso i nostri distributori commerciali. L'elenco dei distributori commerciali è pubblicato al seguente indirizzo:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_it.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accesso diretto e gratuito al diritto dell'Unione europea. Il sito consente di consultare la *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea* nonché i trattati, la legislazione, la giurisprudenza e gli atti preparatori.

Per ulteriori informazioni sull'Unione europea, consultare il sito: <http://europa.eu>



Ufficio delle pubblicazioni dell'Unione europea
2985 Lussemburgo
LUSSEMBURGO

IT